

## ΘΕΑΤΡΟ

— Θέατρο-θίασος *M. Kotopoulē*. — Ό ἐρα-  
στής τῆς κ. *Bιντάλ*, — H. R. Lenorman: «Στὸν  
ἰσκιό τοῦ κακοῦ».

Τὸ τέλος τοῦ περασμένου Δεκέμβρη καὶ τὸ  
μισθ Γενάρη κράτησε τὸ πρόγραμμα τοῦ θιάσου  
Κοτοπούλη ἡ φάρσα «Ο ἑραστής τῆς κ. *Βιντάλ*»,  
ἔργο ἀνάξιο καὶ γιὰ τὸν παραμικρότερο λόγο,  
ὅπου ὁργίασε σὲ παλαιασισμὸ —δπως πάντοτε—  
ό κ. Λογοθετίδης, εὐχαριστημένος ποὺ κατορθώ-  
νει ν' ἀποσπάσει τὰ τόσο εὔκολα χειροκροτή-  
ματα τῆς γάλαρίας, χωρὶς καμμιὰ τύψη καὶ  
χωρὶς κανένα δριο. Περνῶ γιὰ νὰ σταθοῦμε  
«Στὸν ἰσκιό τοῦ κακοῦ» τοῦ Λενορμάν ἐνδὲ  
ἀπὸ τοὺς πιὸ χαρακτηριστικοὺς μαχητὲς τῆς γαλ-  
λικῆς *avant-garde*. Τὸ ἔργο αὐτὸ εἶναι χωρὶς  
καμμιὰ ἀμφιβολία τὸ πιὸ ἀδύνατό του, χωρὶς  
δραματικὴ δράση, ἀπλῶς διαλογικό, ρηχὸ καὶ  
σὲ μεριές κουραστικό. Δὲν ἔχει οὕτε τὴν ἀνα-  
τριχία τῆς φρικιαστικῆς σχολῆς (*grand-gui-  
gnol*), οὕτε τὴ λεπτὴ μὰ καθαρὰ δραματικὴ  
συγκίνηση τοῦ ἔξελιγμένου *Kamerspiel*, οὕτε  
τὴν περισσότερο πνευματικὴ νὰ ποῦμε ἀνάταση  
τῆς ἀρχαίας τραγωδίας, μὰ οὕτε ἐκεῖνο τὸ λεπτὸ  
ψυχολογημένο δραματικὸ στοιχεῖο (δράση καὶ  
διάλογος) ποὺ χαρακτηρίζει τὸ ἔργο τῆς γαλλι-  
κῆς πρωτοπορίας. Διαφέρει ἀκόμα κι' ἀπὸ τὰλλα  
ἔργα του (*"Simoun"*, *"Une vie secrète"*, κτλ.)  
γιὰ νὰ μοιάσει, στὴν ἀντιθεατρικότητα τουλά-  
χιστον, μὲ τὸ *"Le temps est un songe"*, ποὺ  
ἀνέβασε ἄλλοτε ὁ θίασος *Τέχνης*.

Ο συγγραφέας βάζει «Στὸν ἰσκιό τοῦ κακοῦ»  
τὸ διοικητὴ μιᾶς ἀποικίας νὰ σπέρνει δεξιὰ κι'  
ἀριστερὰ τὴν ἀδικία, τιμωρόντας ἀλύπητα τοὺς  
ἀδένους καὶ δικαιώνοντας τοὺς ἀδίκους. Ως τὴν  
τὴν τρίτη πράξη δὲν μπορεῖ κανεῖς νὰ καταλά-  
βει τὴν μονομανία του αὐτῆς, δταν ἵσφινικὰ μα-  
θαίνει σὰ δικαιολογία τῆς παράκρουσης, δτι ὁ  
διοικητὴς αὐτὸς ὑπῆρξε κάποτε θῦμα ἀδικίας κι'  
ἀπὸ τότε ἔταξε τὴ ζωὴ του στὴν ἔξυπηρέτησή  
της. Πρόκειται δηλαδὴ γιὰ μιὰ καθαρὰ παθολο-  
γικὴ κατάσταση, ποὺ ὁ συγγραφέας ζητάει νὰ  
τὴν κάνει γενικὴ ἀρχή, σύμβολο: 'Απὸ τὸν  
διάλογο μαθαίνομε ἵσφινικά, πῶς ὁ συγγρα-  
φέας —μόνο καὶ μόνο ἐπειδὴ κάποιος μαύρος,  
ποὺ βασανίστηκε δταν εἴταν ἀθῶς, δικαιώνεται  
δταν σκοτώνει μιὰ ἀθῶα λευκή — ἐπιμένει νὰ

βγάλει σὰ γενικὸ συμπέρασμα, δτι ἡ ἀδικία  
εἶναι ἡ πρωταρχή, ὁ φυσικὸς νόμος, ποὺ κυβερ-  
νάει τὸν κόσμο τοῦτο, κι' δτι γιὰ νὰ ὑπάρχει ἡ  
δικαιοσύνη πρέπει νὰ προσφέρει κάθε τόσο ἔξι-  
λαστήρια ἀθῶα θύματα στὸν Μολώχ τῆς ἀδικίας.  
Κι' ὅλα αὐτὰ τὰ μαθαίνομε χωρὶς δραματικὴ  
δράση, ἀπὸ τὸ κουβεντολόδι, εῦστροφα βέβαια  
ἄλλὰ χωρὶς καμμιὰ θεατρικότητα, ζερά; διαλο-  
γικά, μαρμαρωμένα.

Ο Λενορμάν εἶναι ξεχωριστὸς ἀνάμεσα στοὺς  
πρωτοπόρους συγγραφεῖς τοῦ νεογαλλικοῦ θεά-  
τρου δχι βέβαια γι' αὐτὴ τὴν ἴδιουτυπία, ποὺ τὸν  
διακρίνει «Στὸν ἰσκιό τοῦ κακοῦ» καὶ ποὺ δὲ  
μπορεῖ βέβαια νὰ καταλογιστεῖ στὸ ἐνεργητικό  
του, ἀπὸ τὴν καθαρὰ θεατρικὴ ἀποψη τουλάχι-  
στο. Ἔχει ἔργα μὲ ἀληθινὴ ψυχολογικὴ βάση,  
περισσότερο θεατρικὰ καὶ καλογραμμένα σὰν τὰ  
“L'homme et ses fantômes”, “Les ratés”,  
“La dent rouge”, “Simoun”, “L'armée secrète”,  
κ.τ.λ. ποὺ δίκαια τὸν ἔχουν ἀνέβασει στὴ συ-  
νείδηση τοῦ διανοούμενου παριζιάνικου κοινοῦ  
καὶ τὸν κατέταξαν στὸ πλάι τῶν καλλίτερων  
πρωτοπόρων σὰν τοὺς J. J. Bernard, Simon  
Gantillon (τοῦ συγγραφέα τοῦ “Cyclone”, καὶ  
τῆς θαυμαστῆς “Maya”, ποὺ Өλέπομε νὰ ρεκλα-  
μάρεται ἔνα χρόνο τώρα ἀπὸ τὸ θίασο Κυβέ-  
λης), Victor Pellerin, André Obey κτλ.

Η κ. Μαρίκα Κοτοπούλη θὰ μποροῦσε νὰ  
διαλέξει ἔνα ἄλλο ἔργο τοῦ ίδιου συγγραφέα,  
χωρὶς νὰ χάσει τίποτα. Πρέπει δμως νὰ κατα-  
λογίσουμε στὸ ἐνεργητικό της τὸ ἀνέβασμα τοῦ  
«Στὸν ἰσκιό τοῦ κακοῦ» καὶ νὰ ἐπαινέσωμε τοὺς  
ἡθοποιούς, ποὺ πήραν ἀ σοειρ τοὺς ρόλους τους  
κι' εἴταν δλοι —ποιὸς λίγο, ποιὸς περσότερο—  
μελετημένοι κ' εύσυνείδητοι. Η σκηνοθεσία  
ἀπλή, καὶ μὲ κάποια σχετικὴ ὑποβλητικότητα  
θ' ἀδικιόταν φοβερὰ ἀν θέλαμε νὰ τὴν παρα-  
βάλομε μὲ τὴ σκηνοθεσία τοῦ Gaston Baty,  
ποὺ μεταξὺ τῶν ἄλλων εἶχε φτιάξει ἀντὶ γι'  
αὐλαία ἔνα παραπέτασμα ἀπὸ ζερὰ χόρτα τῶν  
τροπικῶν κι' ἐμπαξε ἀμέσως τὸ θεατὴ στὴν ἀτ-  
μόσφαιρα τοῦ ἔργου. Παρ' ὅλη τὴν ἔξαιρετικὴ  
σκηνοθεσία δμως τὸ ἔργο δὲν κράτησε οὕτε στὸ  
Παρίσι. Οὕτε δ Baty, οὕτε δ αὐθεντικὸς μαύρος  
ποὺ ἐπαιξε τὸ ρόλο τοῦ μαύρου πρωταγωνιστή,  
μπόρεσαν νὰ σώσουν τὸ ἔργο. Ἐπειτα ἀπ' αὐτὰ  
ἡ κ. M. Kotopoulē δὲν ἐπρεπε νάναι αἰσιόδοξη  
δτι τὸ ἔργο θὰ «τραβήξει σειρὰ» στὸν τόπο  
μας, πρᾶγμα ποὺ μὲ πειθεῖ, δτι ἡ κ. Μαρίκα  
διάλεξε τὸ ἔργο ἀπὸ ἀγάπη γιὰ τὴ σοβαρὴ *Τέ-  
χνη*, ἀδιάφορο ἀν δὲν ἐπέτυχε ἔξαιρετικὰ στὴν  
ἐκλογή.